

## **Regulamento de uso do Galego na Administración Municipal de Santiago de Compostela**

A principal manifestación da identidade cultural dun pobo é a súa lingua.

A Constitución española establece no artigo 3 que, como tal patrimonio cultural, “será obxecto de especial respecto e protección”.

O artigo 5.3 do Estatuto de autonomía desenvolve aínda máis o precepto ao encomendarlles aos poderes públicos de Galicia que garantan o uso normal e oficial da lingua galega –xuntamente coa castelá- e potencien o emprego do galego en todos os planos da vida pública, cultural e informativa e “disporán –engade- os medios necesarios para facilitar o seu coñecemento”.

Cando o Estatuto de autonomía outorga carácter oficial á súa lingua está impoñendo obrigas aos poderes públicos autonómicos. Aos poderes públicos impónselles o coñecemento da lingua como medio normal de comunicación en e entre eles e na súa relación cos suxeitos privados con plena validez a efectos xurídicos. Esta é a xurisprudencia do Tribunal Constitucional recollida no fundamento xurídico segundo a sentenza 82/1986.

A Lei de normalización lingüística de Galicia no artigo 5.4 establece que “a Xunta ditará as disposicións necesarias para a normalización progresiva do uso do galego. As corporacións locais deberán facelo de acordo coas normas recollidas nesta lei”.

En virtude do disposto naquel precepto legal, o Parlamento de Galicia aprobou a Lei 5/1988, do 21 de xuño, do uso do galego como lingua oficial de Galicia polas entidades locais, que dá cumprimento ao mandato estatutario.

En Galicia, onde a inmensa maioría da poboación fala ou entende a súa lingua, as corporacións locais poden e deben desenvolver accións encamiñadas a recuperaren o uso do noso idioma para os usos administrativos. A lingua galega precisa o recoñecemento oficial previsto nas leis para que os complexos lingüísticos presentes na nosa sociedade desaparezan.

As corporacións locais por seren as administracións máis próximas aos cidadáns son as que máis preto viven da marxinación da lingua galega. É preciso, pois, que os rexedores municipais, en primeiro lugar corrixan os hábitos lingüísticos existentes de predominio da lingua castelá.

Por considerarmos que as razóns expostas abundan para cambiar as actitudes lingüísticas propónselle ao Pleno do Concello a aprobación do seguinte Regulamento.

## CAPÍTULO I

Art. 1.

1. O galego, como lingua propia de Galicia, é o idioma oficial do Concello de Santiago de Compostela.
2. Os cidadáns teñen dereito a ser atendidos e obter copia ou recibir notificación da documentación municipal no idioma oficial da súa elección.

Art. 2. O Concello de Santiago de Compostela empregará normalmente o galego nas súas actuacións administrativas internas e nas relacións cos cidadáns e coas entidades públicas situadas en Galicia.

Nas relacións coas persoas ou entidades radicadas fóra do territorio da nosa Comunidade Autónoma, o Concello empregará normalmente o castelán ou outra lingua oficial do lugar onde residan aquelas.

## CAPÍTULO II

### **Das resolucións e da documentación administrativa**

Art. 3. Serán redactadas en galego:

- a) As convocatorias das sesións de todos os órganos colexiados da Corporación e nomeadamente as do Pleno, Comisión de Goberno, comisións informativas, consellos sectoriais e tribunais de oposicións e concursos.
- b) As actas das sesións dos citados órganos municipais.
- c) As resolucións do alcalde, dos concelleiros delegados e o seu Libro de Rexistro.

Art. 4. A documentación dos expedientes administrativos que dean lugar á adopción dos acordos e resolucións referidos no artigo anterior tamén será redactada e tramitada en galego, idioma no que se elaborarán os modelos de documentos impresos.

Nos planos e procesos de informatización e racionalización administrativa deberase ter en conta o citado obxectivo.

Art. 5. Os documentos contractuais subscritos polo Concello serán redactados en galego.

Se a outra parte contratante o solicita ou o negocio deba producir efecto fóra do territorio da Comunidade Autónoma, tamén será redactado en castelán.

Art. 6. Sen prexuízo do que para os rexistros públicos establece o art. 9 da Lei 3/1983, nos rexistros administrativos das oficinas do Concello os asentos faranse sempre en galego, independentemente da lingua na que estean escritos.

### CAPÍTULO III

#### **Atención ao público**

Art. 7. Os servizos da Oficina de Información e demais unidades administrativas que teñan unha relación co público máis intensa promoverán o uso do idioma galego mediante a súa utilización como lingua normal de comunicación e a información aos cidadáns dos seus dereitos lingüísticos, de acordo cos criterios de máximo respecto e non discriminación.

O disposto no presente artigo tamén é de aplicación ás empresas ou entidades que presten servizos públicos municipais por concesión, arrendamento ou concerto.

### CAPÍTULO IV

#### **Relación coas empresas privadas**

Art. 8. Os estudos, proxectos e traballos semellantes que o Concello encargue a terceiros dentro do ámbito territorial galego terán que ser redactados en galego, aínda que a súa finalidade esixa tamén a redacción noutra lingua.

### CAPÍTULO V

#### **Anuncios e publicacións**

Art. 9. Os anuncios oficiais da Corporación que se publiquen no Boletín Oficial da Provincial, Diario Oficial de Galicia ou calquera medio de comunicación radicado no territorio da nosa Comunidade Autónoma serán redactados en galego.

Art. 10. Con carácter xeral, as publicacións editadas polo Concello, teñan ou non carácter periódico e as campañas de divulgación e publicidade realizaranse en lingua galega.

Art. 11. Os cargos do Concello expresaranse xeralmente en galego nos actos públicos celebrados en Galicia, sempre que a intervención sexa por razón do propio cargo.

### CAPÍTULO VI

#### **Topónimos, sinalizacións e rótulos**

Art. 12. Consonte o que dispón o artigo 10 da Lei 3/1983 de normalización lingüística, a única forma oficial dos topónimos do territorio municipal do Concello de Santiago de Compostela é a galega igual cá dos demais topónimos de Galicia.

Art. 13. Os rótulos e sinalizacións da Casa do Concello e dos outros edificios e servizos públicos e da rede viaria municipal serán redactados en idioma galego.

Cando o interese xeral o requira tamén se poderán redactar noutros idiomas.

## CAPÍTULO VII

### **Do persoal ao servizo da Corporación**

Art. 14.

1. A declaración de oficialidade do idioma galego esixe que todo o persoal ao servizo da Corporación estea en condicións de empregalo nos dous niveis, oral e escrito en igualdade co castelán e de acordo coa natureza do seu posto de traballo.

2. Para acadar este obxectivo establécense as seguintes regras:

a) O persoal que actualmente traballa ao servizo da Corporación e non estea capacitado para o uso do galego de acordo co disposto no apartado número 1 do presente artigo deberá adquirir tal coñecemento. Con ese fin, o Concello desenvolverá un programa de formación e perfeccionamento.

b) Nos procedementos de selección do novo persoal incluírase unha proba de coñecemento da lingua galega adecuada ao nivel e contido da praza convocada.

c) Nos procedementos de provisión de postos de traballo, o coñecemento da lingua galega terá a consideración de mérito.

d) O persoal ao servizo da Corporación que teña acreditado o coñecemento do idioma galego ou participara nos programas de formación ou perfeccionamento utilizarao no seu traballo de acordo coas disposicións que contén o presente Regulamento.

## CAPÍTULO VIII

### **Relación con outras administracións**

Art. 15. As actuacións realizadas polo Concello perante os órganos de Xustiza faranse en lingua galega, consignándose sempre por escrito o cumprimento do artigo 7.2 da Lei 3/1983 de normalización lingüística, referente á utilización da lingua galega por parte da Administración de Xustiza.

## CAPÍTULO IX

### **Do servizo municipal de normalización lingüística**

Art. 16. O servizo municipal de normalización lingüística programará e coordinará as accións necesarias para dar cumprimento ao espírito que aniña neste regulamento.